



STQARRIJA GĦALL-ISTAMPA Nru 30/23

il-Lussemburgu, 16 ta' Frar 2023

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-349/21 | HYA et (Motivazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet għall-interċettazzjonijiet telefonici)

Deċiżjoni li tawtorizza interċettazzjoni telefonika tista' ma tinkludix motivazzjonijiet individwalizzati

L-obbligu ta' motivazzjoni ma huwiex fil-fatt miksura meta d-deċiżjoni tkun ibbażata fuq talba ddettaljata u speċifika tal-awtorità kriminali kompetenti u meta l-motivi tal-awtorizzazzjoni jkunu jistgħu jiġu dedotti b'mod faċli u mingħajr ambigwità minn qari flimkien tat-talba u tal-awtorizzazzjoni

Fl-2017, il-President tal-Qorti Kriminali Speċjalizzata Bulgara, abbażi ta' talbiet motivati, iddettalja u speċifika tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku inkarigat mill-investigazzjoni, awtorizza l-interċettazzjoni telefonika ta' erba' persuni fiżiċi ssuspettati li kienu wettqu reati intenzjonali serji.

Sabiex jimmotiva d-deċiżjonijiet tiegħu, il-President segwa prassi ġudizzjarja nazzjonali fis-seħħ li tikkonsisti fl-użu ta' mudell stabbilit minn qabel u nieqes minn motivi individwalizzati li essenzjalment sempliċement jindika li r-rekwiżiti previsti mil-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar l-interċettazzjonijiet telefonici, li dan isemmi, jiġu osservati.

L-erba' persuni fiżiċi ġew sussegwentement akkużati b'parteċipazzjoni fi grupp kriminali organizzat ta' delinkwenti quddiem il-Qorti Kriminali Speċjalizzata adita bil-kawża fil-mertu.

Peress li l-kontenut tal-konverżazzjonijiet irregistrati għandu importanza diretta sabiex tiġi stabbilita l-fondatezza tal-att tal-akkuża, il-Qorti Kriminali Speċjalizzata għandha tistħarreg minn qabel il-legalità tal-proċedura li wasslet għall-awtorizzazzjonijiet għall-interċettazzjonijiet telefonici. F'dan il-kuntest, dik il-qorti tistaqsi jekk il-prassi nazzjonali dwar il-motivazzjoni tad-deċiżjonijiet li jawtorizzaw l-interċettazzjonijiet telefonici hijiex kompatibbli mad-Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika ¹, moqrija fid-dawl tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Konsegwentement, din adixxiet lill-Qorti tal-Ġustizzja b'talba għal deċiżjoni preliminari.

Permezz tas-sentenza tagħha ta' llum, il-Qorti tal-Ġustizzja tirrileva li, fir-rigward tal-prassi nazzjonali inkwistjoni, il-qorti li tawtorizza l-interċettazzjonijiet tadotta d-deċiżjoni tagħha abbażi ta' talba motivata u speċifika li tippermettilha tivverifika jekk il-kundizzjonijiet għall-għoti tal-awtorizzazzjoni ikunux issodisfatti. Hija tikkonstata li din il-prassi taq' fil-kuntest ta' miżuri leġiżlattivi adottati mill-Bulgarija taħt id-Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika, li jipprevedu l-possibbiltà li jiġu adottati deċiżjonijiet ġudizzjarji motivati li jkollhom bħala effett li jillimitaw il-prinċipju ta' kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet elettronici u tad-data dwar it-traffiku, stabbiliti f'din id-direttiva.

Il-Qorti tal-Ġustizzja tiddikjara sussegwentement li jista' jitqies li, billi ffirmat test stabbilit minn qabel skont mudell li jindika li r-rekwiżiti legali jkunu osservati, il-qorti nazzjonali vvalidat il-motivi tat-talba speċifika li ntbagħtet lilha mill-

¹ Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 514)

awtorità kriminali kompetenti, filwaqt li żgurat ruħha mill-osservanza ta' dawn ir-rekwiżiti. F'dan il-kuntest, ikun artifiċjali li wieħed jeżiġi li l-awtorizzazzjoni għall-interċettazzjoni tkun tinkludi motivazzjoni speċifika u ddettaljata, meta t-talba li fir-rigward tagħha tkun ingħatat din l-awtorizzazzjoni diġà tinkludi, skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali, tali motivazzjoni.

Barra minn hekk, il-Qorti tal-Ġustizzja tiddikjara li, ladarba l-persuna kkonċernata tkun ġiet informata li tkun tpoġġiet taħt interċettazzjoni, l-obbligu ta' motivazzjoni previst fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali jimponi li kemm din il-persuna kkonċernata kif ukoll il-qorti li tiddeċiedi fuq il-mertu inkarigata li tivverifika l-legalità tal-awtorizzazzjoni għall-interċettazzjoni għandhom ikunu f'pożizzjoni li jifhmu l-motivi ta' din l-awtorizzazzjoni. Dan jeżiġi li huma jkun jista' jkollhom aċċess mhux biss għad-deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni, iżda wkoll għat-talba tal-awtorità li talbitha.

Il-Qorti tal-Ġustizzja tippreċiża barra minn hekk li dawn l-istess persuni għandhom ikunu jistgħu jifhmu b'mod faċli u mingħajr ambigwità, permezz ta' qari flimkien tal-awtorizzazzjoni u tat-talba motivata li tiġi magħha, ir-raġunijiet preċiżi li għalihom tkun ingħatat din l-awtorizzazzjoni fid-dawl tal-elementi fattwali u ġuridiċi li jikkaratterizzaw il-każ individwali li jkunu fil-bażi tat-talba. Hija żżid li, **meta d-deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni sempliċement tindika t-tul tal-validità tal-awtorizzazzjoni u tiddikjara li d-dispożizzjonijiet legali jkunu osservati, huwa ta' importanza assoluta li t-talba tiddikjara b'mod ċar l-informazzjoni neċessarja kollha** sabiex il-persuni kkonċernati jkunu jistgħu jkunu f'pożizzjoni li jifhmu li, abbażi ta' din l-informazzjoni, il-qorti li tkun ħarġet l-awtorizzazzjoni, billi adottat il-motivazzjoni inkluża fit-talba, tkun waslet għall-konklużjoni li r-rekwiżiti legali kollha jkunu ġew osservati.

NOTA: Ir-rinviju għal deċiżjoni preliminari jippermetti, lill-qorti tal-Istati Membri fil-kuntest ta' kawża mressqa quddiemhom, li jitolbu lill-Qorti tal-Ġustizzja interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni jew li tiddeċiedi dwar il-validità ta' att tal-Unjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja ma taqtax il-kawża nazzjonali. Hija l-qorti nazzjonali li għandha ssib soluzzjoni għall-kawża skont id-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Din id-deċiżjoni torbot, bl-istess mod, lill-qorti nazzjonali l-oħra li quddiemhom titressaq problema simili.

Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

It-[test sħiħ u s-sunt](#) tas-sentenza jinstabu fis-sit CURIA mill-jum li fih tingħata s-sentenza.

Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355

Ibqgħu konnessi!

